

Ki-Tetze (כִּי-תֵצֵא, When you go out) - wk 49

Torah reading: D'varim (דְּבָרִים, Deuteronomy) Dt 21:10-25:19

Haftarah reading: Is 54:1-10 (Messianic: Is 52:13-54:10)

Apostolic Scripture reading: Mt 5:31-32, 19:3-12, 22:23-32; Mk 10:2-12, 12:18-27;
Lk 20:27-38; 1Cor 9:4-18; Gal 3:9-14; 1Tim 5:17-18

י פסוק-- (verse) כא פָּרָק (chapter) -- כִּי-תֵצֵא (Parasha or portion of Torah reading)

Hear Ki-Tetze read in Hebrew: www.RestoringTorah.org

- Classroom Hebrew reading of Dt 21:10 by Les'a (go to link and scroll to appropriate reading):
- Shmuelof reading (wait the counter reaches 1:23): <https://www.mechon-mamre.org/mp3/t0521.mp3>

Deuteronomy 21:10

NIV ¹⁰ When you go to war against your enemies and the LORD [YHVH] your God delivers them into your hands and you take captives,

CJB ¹⁰ “When you go out to war against your enemies, and ADONAI [YHVH] your God hands them over to you, and you take prisoners, (Complete Jewish Bible)

ESV ¹⁰ “When you go out to war against your enemies, and the Lord your God gives them into your hand and you take them captive, (English Standard Version)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex (note: the Hebrew Bible reference is: Dt 21:10 י , כא , דְּבָרִים):

כִּי-תֵצֵא לַמְלָחָמָה עַל-אֲבִיבֶיךָ וּנְתַנּוּ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּיָדְךָ וְשָׁבִיתָ שְׁבוּיִם:

Deuteronomy 21:11

NIV ¹¹if you notice among the captives a beautiful woman and are attracted to her, you may take her as your wife.

CJB ¹¹“and you see among the prisoners a woman who looks good to you, and you feel attracted to her and want her as your wife (Complete Jewish Bible)

ESV ¹¹“and you see among the captives a beautiful woman, and you desire to take her to be your wife (English Standard Version)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex (note: the Hebrew Bible reference is: Dt 21:11 א' , כא , דְּבָרִים):

א' וְרָאִיתָ בַּשְּׁבִיָּה אִשָּׁת יִפְת־תָּאֵר וְחִשְׁקָתָּ בָּהּ וְלָקַחְתָּ לָּךְ לְאִשָּׁה:

Deuteronomy 21:12

NIV ¹² Bring her into your home and have her shave her head, trim her nails

CJB ¹² you are to bring her home to your house, where she will shave her head, cut her fingernails (Complete Jewish Bible)

ESV ¹² and you bring her home to your house, she shall shave her head and pare her nails. (English Standard Version)

YOUR TRANSLATION: _____

Westminster Leningrad Codex (note: the Hebrew Bible reference is: Dt 21:12 יב , כא , דברים):

יב וְהֵבֵאתָהּ אֶל-תּוֹךְ בֵּיתְךָ וְגִלַּחְתָּהּ אֶת-רֹאשָׁהּ וְעָשִׂיתָהּ אֶת-צַפְרֵינֶיהָ:

כי תצא למלחמה על איבך ונדלנו יהודה
אלהיך בידך ושבת שבו וראית בשביה אשת יפת תאר והשקת בה ולקחת לך
לאשה והבאתה אל תוך ביתך וגלחה את ראשיה ועשתה את צפרניה והסירה
את שכולת שביה מעליה וישבה בביתך ובכתה את אביה ואת אמה ימות ימים
ואחר כך תבוא אליה ובעלתה והיתה לך לאשה והיה אם לא חפצת בה ושלתה
לנפשה ומכר לא המכרה בכסף לא תתעמר בה תחת אשר עניתה
כי תהיין
לאיש שתי נשים האחת אהובה והאחת שנואה וילדו לו בנים האהובה והשנואה
והיה הבן הבכור לשנואה והיה ביום הנחילו את בניו את אשר יהיה לו לא יוכל לבכר
את בן האהובה על פני בן השנואה הבכור כי את הבכור בן השנואה יכיר לתת לו
כי שנים בכל אשר ימצאו כי הוא ראשית אנו לו משתט הבכור